

*To be completed by candidate and school*

**No part of the candidate evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining credits towards an NCEA qualification.**

Name: \_\_\_\_\_

NSN           School Code

# 3

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD  
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

COMMON ASSESSMENT TASK

## Level 3 Lea Faka-Tonga, 2018

### 91682 Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Lea Faka-Tonga texts

9.30 a.m. Thursday 20 September, 2018

Credits: Five

Make sure that you have Resource Booklet 91682R.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Lea Faka-Tonga. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

ASSESSOR'S USE ONLY		
Achievement Criteria		
Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended written and/or visual Lea Faka-Tonga texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended written and/or visual Lea Faka-Tonga texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended written and/or visual Lea Faka-Tonga texts.
Overall level of performance		<input type="text"/>

**Achievement**

**FIRST TEXT: Makatu'unga ke te Hoko ai ko e Polisi**  
**Criteria for Becoming a Police Officer**

ASSESSOR'S  
USE ONLY

Read the text on pages 2 and 3 of the Resource Booklet. Use it to answer Question One.

Lau 'a e konga tohi 'i he peesi 2 mo e 3 'o Pepa Konga Tohi'. Ngāue'aki 'a e konga tohi' ni ke tali 'a e Fehu'i 'Uluaki'.

**QUESTION ONE**

- (a) What are **three** characteristics a person who wants to be a police officer should have that are common to New Zealand and Tonga?

Ko e hā ha ngaahi 'ulungaanga 'e **tolu** 'oku totonu ke ma'u 'e ha taha 'oku fie Polisi, 'oku tatau ai 'a Nu'u Sila mo Tonga?

Characteristics/ 'Ulungaanga:

1. ~~Koe ulungaanga faitekeni eku ma'imo~~  
~~ka he ma'imo. Ha taha eku fie polisi~~  
~~uhi ko koe ulungaanga faitekeni~~ ✓
2. koe fa'otafa'eti me takateto'i e fa  
 faihia ✓✓

3. koe fa'apupai pe koe fa'atupueking  
 'a e na'o me e malu ia e ngaahi  
 naha me e kikai e'e ngaahi kemuni ✓✓

- (b) If you were to be a police officer, would you rather be one in New Zealand or in Tonga? Explain the reason(s) for your choice and support your answer with information from the text.  
 Kapau 'oku ke fie hoko ko ha polisi, te ke fie hoko ko ha polisi 'i Nu'u Sila pē 'i Tonga?  
 Fakamatala'i 'a e 'uhinga ki ho'o fili' pea poupu'i ho'o tali 'aki ha fakamo'oni mei he konga tohi'.

Country of choice/ Fonua: New Zealand

Reason(s) and evidence/ 'Uhinga mo e fakamo'oni:

~~ko hono uluaki~~  
 e uhinga koe hea taha pilitania. Nae'engo  
~~oku~~ ko e hea taha pilitania eku ma'uhinga  
 koeke poto hono hea & eku lava pe koeke  
 fetutaki me e kikai eku he Tonga. e tukeni  
 lahi ia kapau eku ~~ka~~ i ai ha palopahema  
 e moko ki ha taha me kemuni eku ✓✓

ikai ke lava o he'a palasi Takapalangi. E  
tokoni lahi ia he ngane uhi aku he  
lana o hea e hea e uhi koe  
fakapalangi mere hea Faka-Tonga. //

- koe ngaahi me'a kenge koe laiseni,  
mere me'e pumua i Nui Sita oke  
Sai pe mo ia ki he'o me'u (private).  
uhi uhi he loma pe e ngane uhi e  
u me'a kouni he o'i he ngane  
pelisi. //

- koe e ngaahi me'a kenge koe he'o  
mo'afana mere ngane ki he ni ~~fa~~  
fakaranerane' mo ta'ota'eti e fia hia.  
mo'e vahue taha tai'u uhi sai aupito. //



A



## SECOND TEXT: *Hina Vai Inu/Bottled water*

ASSESSOR'S  
USE ONLY

Read the text on pages 4 and 5 of the Resource Booklet. Use it to answer Question Two.

Lau 'a e konga tohi 'i he peesi 4 mo e 5 'o e Pepa Konga Tohi'. Ngāue'aki ia ke tali 'a e Fehu'i Ua'.

### QUESTION TWO

- (a) What is the reason for the rapid growth in sales of bottled water around the world in recent years?

Ko e hā e 'uHINGA ki he tupu vave hono fakatau 'o e hina vai inu' 'i māmani 'i he ngaahi ta'u ki mui' ni mai'?

oku lahi e kiki eku hui mei he inu  
vai fakasika kintan e liliu ki he  
inu vai. koe ngaahi mea hanga koe  
tuhi ahi a e vai vai inu o pehe,  
inu mui liliu mo ma'a, oku itu mei mei he  
natarai ma'a 'asini'ini iko e vai mei he sinou."  
oku ke e vave ai hono fakatau o e vai //

- (b) How do empty plastic water bottles damage our environment?

'Oku anga fēfē 'a hono maumau'i hotau 'ātakai' 'e he nge'esi hina vai pelesitiki'?

koe ngaahi hina vai inu pelesitiki oku  
ta'a ia he maumau lani ki he 'oani  
mo e ngaahi mea me'iitahi. Oku  
lani aupito a'e nune pelestiki oku  
laku i he tahi. koe fanga mokupepe  
me'e ika oku lani e'au me'e  
fihia me kono i ho'au feto'oaki  
a'e pelestiki koe me'a koe. //

Oku iha'i he lani a'e hina pelestiki  
hono koe he pelestiki pea e mpo fau lahi  
e pelestiki he fanga nene o ahi ai  
a e lani kono eku i ai. //

- (c) Explain how we can prevent the negative impacts of plastic bottles on our environment. Support your answer with evidence from the text.

Fakamatala'i mai pē 'e anga fēfē ha'atau ta'ofi 'a e ola pē nunu'a kovi 'o e hina pelesitiki' i hotau 'ātakai'. 'Omai ha fakatātā mei he kongā tohi' ke poupou ki ho'o tali'.

Koe feunga te tau ngācū aLi he Ta'ofi 'a  
 e ola pē nunu'a kovi 'o e hina  
 pelesitiki i hota 'ātakea koe liliu  
 a atau tō'onga me'u mei he inu  
 vai fakatau ki hemo inu pū e vai  
 i api/vai paipa. // ✓

Fakatau a'e hina sio'ata pe kere,  
 hua mitali o toutou fakafenuia e  
 ngame akei. i api pe aho koto a pe. // ✓

Ana a i ngaahi hana vai pelesitiki he  
 he fenui eke nau fakafenuia ai  
 a e ngaahi hana pelesitiki. // ✓

ASSESSOR'S  
USE ONLY

✓

8/7



### THIRD TEXT: *Pōtalanōa / Conversation*

ASSESSOR'S  
USE ONLY

Read the text on pages 6 and 7 of the Resource Booklet. Use it to answer Question Three. Remember to support your answers with evidence from the text.

Lau 'a e konga tohi 'i he peesi 6 mo e 7 'o e Pepa Konga Tohi'. Ngāue'aki ia ke tali 'a e Fehu'i Tolu'. Manatu'i ke 'omi ha fakamo'oni mei he konga tohi' ke pou pou ki ho'o 'ū tali'.

#### QUESTION THREE

- (a) What are the advantages of living in a multicultural society? Explain and support your answer with evidence from the text.

Ko e hā 'a e ngaahi lelei 'o e nofo 'i ha sōsaieti 'oku tuifio ai e ngaahi matakali kehekehe'? Fakamatala'i mai ho'o tali' pea pou pou'aki ha fakamo'oni mei he konga tohi'.

Koe ngaahi hehe'i 'o e nofo 'i ha sōsaieti 'oku  
tuifio ai e ngaahi matakali kehekehe koe  
lahi e matakali ~~mo~~ matakali mo tu'ukimu'a  
i he aho, i he tafa hehekehe mei he  
tai'aho, pulu, hehekehe etc. Oku hōe  
i ai e ngaahi ngane ia eku ka i lae fāe  
cont →

- (b) Do you believe multiculturalism is a success in New Zealand? Explain your answer and support with evidence from the text.

'Oku ke tui 'oku ngāue lelei 'a e tokolahi 'a e ngaahi matakali kehekehe' 'i Nu'u Sila' ni'? Fakamatala'i ho'o tali' pea pou pou'aki ha fakamo'oni mei he konga tohi'.

Ko ngaahi mea eku hui mei e  
kui hiki fenua mai koe ulungaanga  
fenua. Koe mea hange hee hehekehe  
mea fahapa'apa eku hee hee kui  
ngaahi aki e kui hiki fenua mai  
uhi eku kui me ia he faka-anga.

Koe mea koe angahēhi me e kui  
fahatamahi eku mei hehe'i e kui  
hiki fenua Oku lahi hōe fahatamahi  
e kui me fenua i Nu'u Sila  
a e kuitani koe hiki mei o ui koe  
cont →

A

Extra space if required.

Write the question number(s) if applicable.

ASSESSOR'S  
USE ONLYQUESTION  
NUMBER

Q3a) *ngame ai e bakai fenua hange hae Tehi,  
ngame kilinga me'e tauhi e kau vairai.  
kont.* hae ngaahi me'a me'e ngame eni aku  
fie ngame ai a'e kau hiki fuenua, pea  
ko e uunga eni e faha aku hehe'i umeto  
i he siositi matakali behekenu. //

Q3B) FOB. Oku ke ia pe a ngaahi me'a aku  
fenua ke sio a e kau "Aotearoa" ki ai  
ki me'a heno hehe'i aupto a'e nuto falea  
siositi matakali behekenu. ko ko taimini  
oku hehe'i si'i pe, pea oku ikai ke lara  
hehe'i e kuku o Aotearoa ai e kau  
hiki fenua mai kae kae kuo nau hoko  
ko e kau kinwi me'eni. //

## Achievement Exemplar 2018

Subject	Lea Faka-Tonga		Standard	91682	Overall grade	A
Q	Grade	Annotation				
1	A	The candidate describes their reasons for preferring to be a police officer in New Zealand rather than Tonga. If they had added quality explanations of the reasons for this choice, they may have reached Merit.				
2	M	The candidate identified a number of ways in which we can prevent the negative impacts of plastic bottles on our environment with enough supporting evidence from the text.				
3	A	The candidate explained a reason for multiculturalism being a success in New Zealand with some evidence from the text to support their answer.				